



Duccio, *La Cène*. Détail de *La Maesta*

## Les ambiguïtés des textes chrétiens

### La Pâque juive dans les Evangiles

**" Manger la Pâque", ou pire "immoler la Pâque" : le vocabulaire des Evangiles concernant la Pâque juive crée une ambiguïté dont l'accusation de crime rituel portée contre les juifs a pu faire son lit.**

**Tandis que dans corinthiens, les juifs qui mangent la viande immolée sont considérés comme immolant au Démon.**

#### Matthieu, 26, 17

17) Le premier jour des Azymes, les disciples s'approchèrent de Jésus et lui dirent : «Où veux-tu que nous te préparions de quoi manger la Pâque ?»

#### Marc, 14, 12-14

12) Le premier jour des Azymes, où l'on immolait la Pâque, ses disciples lui disent : « Où veux-tu que nous allions faire les préparatifs pour que tu manges la Pâque ? »

13) Il envoie alors deux de ses disciples, en leur disant : «Allez à la ville ; vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau. Suivez-le,

14) et là où il entrera, dites au propriétaire : "Le Maître te fait dire : Où est ma salle, où je pourrai manger la Pâque avec mes disciples ?"

#### Luc, 22, 7-16

7) Vint le jour des Azymes, où devait être immolée la pâque,

8) et il envoya Pierre et Jean en disant : "Allez nous préparer la pâque, que nous la mangions."

9) Ils lui dirent : "Où veux-tu que nous préparions ?"

10) Il leur dit : "Voici qu'en entrant dans la ville, vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau. Suivez-le dans la maison où il pénétrera,

11) et vous direz au propriétaire de la maison : "Le Maître te fait dire : Où est la salle où je pourrai manger la pâque avec mes disciples ?"

12) Et celui-ci vous montrera, à l'étage, une grande pièce garnie de coussins ; faites-y les préparatifs."

13) S'en étant donc allés, ils trouvèrent comme il leur avait dit, et ils préparèrent la pâque.

14) Lorsque l'heure fut venue, il se mit à table, et les apôtres avec lui.

15) Et il leur dit : "J'ai ardemment désiré manger cette pâque avec vous avant de souffrir;

16) car je vous le dis, jamais plus je ne la mangerai jusqu'à ce qu'elle s'accomplisse dans le Royaume de Dieu."

## Actes des apôtres, 12, 1-3

- 1) Vers ce temps-là, le roi Hérode mit la main sur quelques membres de l'Église pour les maltraiter.
- 2) Il fit périr par le glaive Jacques, frère de Jean.
- 3) Voyant que c'était agréable aux Juifs, il fit encore arrêter Pierre. C'étaient les jours des Azymes.

## I Corinthiens, 10, 17-20

- 17) Parce qu'il n'y a qu'un pain, à plusieurs nous ne sommes qu'un corps, car tous nous participons à ce pain unique.
- 18) Considérez l'Israël selon la chair. Ceux qui mangent les victimes ne sont-ils pas en communion avec l'autel ?
- 19) Qu'est-ce à dire ? Que la viande immolée aux idoles soit quelque chose ? Ou que l'idole soit quelque chose ?...
- 20) Mais ce qu'on immole, c'est à des démons et à ce qui n'est pas Dieu qu'on l'immole. Or, je ne veux pas que vous entriez en communion avec les démons.



La Cène de Juan de Joanes

---

Source : [www.unboundbible.org](http://www.unboundbible.org)